

KEDDY 

“KENNEDYGRUPPEN AB”
Malmgatan 10, 44115 Alingsås, Швеция

Произведено в Швеции



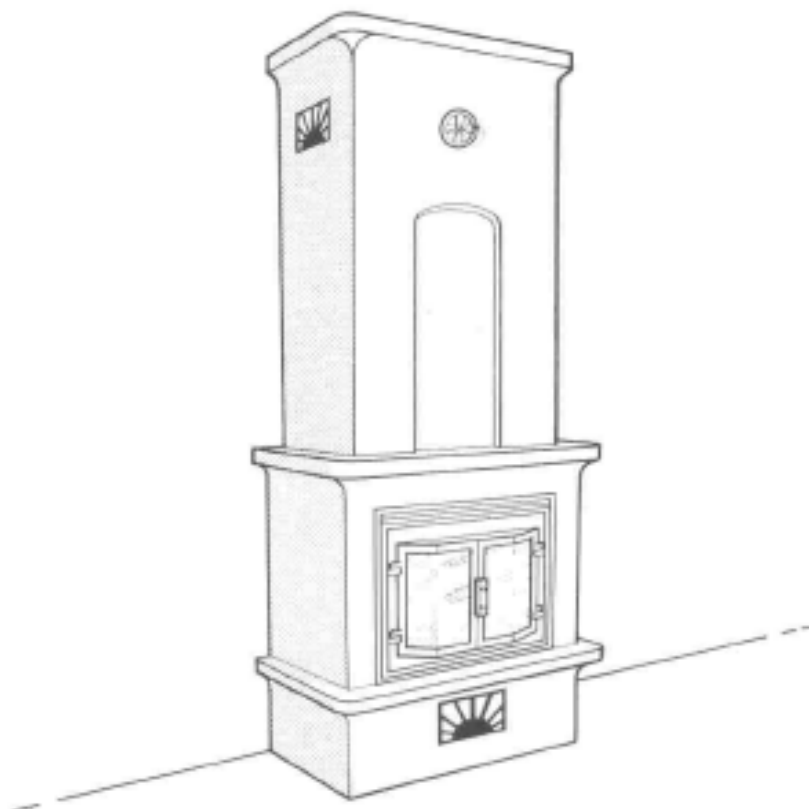
AE44



OP035

Minette
пристенный

Инструкция по монтажу



Сертификат соответствия № РОСС SE.AE44.B86358
Сертификат пожарной безопасности № ССПБ.СЕ.ОП035.Н.01361
с 01.12.2010 по 30.11.2013 ОС АНО «Тест-С.-Петербург»

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
СТАНДАРТНЫЙ КОМПЛЕКТ	3
ОПОРНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ	4
ТОПОЧНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ	4
ДИСТАНЦИЯ С ВОСПЛАМЕНЯЮЩИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ.....	4
ДОСТУП ВНЕШНЕГО ВОЗДУХА.....	4
ПОРЯДОК СБОРКИ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УХОДУ ЗА КАМИНОМ.....	7
ТОПЛИВО	7
ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМИНА.	8
ТОПКА.....	8
РАСТОПКА И ПОПОЛНЕНИЕ ДРОВ	8
ЧИСТКА И УХОД	8

ОПОРНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Модель Ultrafire Minette должна быть установлена на несущую опорную поверхность низшего пожаротехнического класса REI-60. Опорная поверхность может быть изготовлена из литой бетонной плиты или бетонного свода, в частности, бетона с лёгким клинкерным заполнителем.

При так называемом «деревенском грунте» фундамент может быть выполнен по нижеприведенной схеме.



ТОПОЧНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Перед камином должна быть оборудована топочная поверхность размерами не менее 300 мм перед топкой и не менее 100 мм по сторонам от топки. Топочная поверхность должна быть изготовлена из плиты натурального камня, бетона, клинкерного бетона, кирпича и т.п. толщиной не менее 50 мм. Также подойдет стальная пластина толщиной 0,7 мм.

ДИСТАНЦИЯ С ВОСПЛАМЕНЯЮЩИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ



Расстояние от камина до возгорающего материала должно быть не менее 300 мм (проветриваемое пространство). Расстояние от точек выхода горячего воздуха до возгорающих элементов над камином должно быть не менее 500 мм. При необходимости можно опустить решетку выхода горячего воздуха ниже (см. размерный эскиз на последней странице).

Температура горячего воздуха на выпуске не должна превышать 80°C на близлежащей возгорающей поверхности.

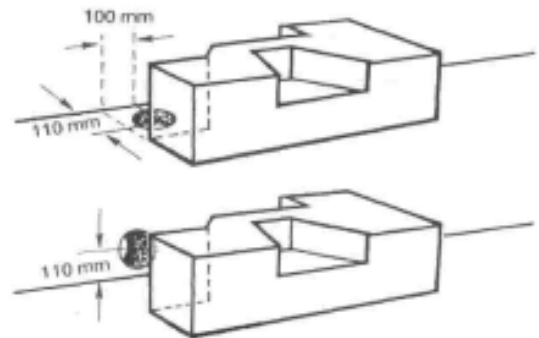
Если камин устанавливается к деревянной стене или стене из другого воспламеняющегося материала, его задняя сторона должна быть оборудована стенкой из массивного кирпича или пластиной толщиной 70 мм, как показано на рисунке. Кроме этого, между задней стенкой камина и деревянной стеной должно быть оставлено проветриваемое пространство 50 мм. Наиболее удобно использовать готовую заднюю стенку Keddys с воздушным зазором. Элемент соединяется В-раствором.

ДОСТУП ВНЕШНЕГО ВОЗДУХА

Модель Ultrafire Minette оборудована подачей внешнего воздуха. Это особенно удобно для новых домов с постоянно пониженным давлением.

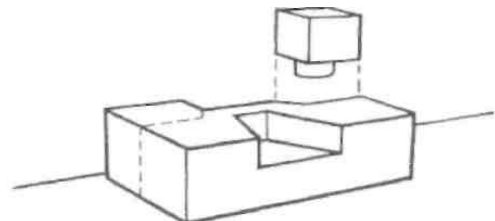
Для подведения внешнего воздуха используется жестяная шахта (Внимание! Не пластмассовая!). В стандартном комплекте для этого предусмотрена вентиляционная труба диаметром 125 мм.

Внешний воздух может подаваться снизу или с задней стороны. Канал соединяется с камином на расстоянии, как указано на рисунке, и крепится к выюшке камина на высоте 150 мм от пола.



Для подведения к камину канала внешнего воздухозабора используется короб поддувала (дополнительная принадлежность), который устанавливается с правой или левой стороны заднего края цоколя. Для этого необходимо предварительно обрезать задний угол цоколя. Канал внешнего воздухозабора подводится к гнезду короба с задней или нижней стороны.

В коробе поддувала установлена выюшка, при помощи которой регулируется подача к камину внешнего или внутреннего воздуха. Если используется вентилятор, то он устанавливается в короб поддувала с подведением необходимой электрики. Установка вентилятора должна выполняться только специалистом-электриком.



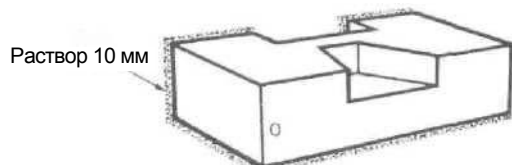
Забор воздуха для горения не должен производиться из тесного помещения. В нагретом помещении в канале внешнего воздухозабора должна быть предусмотрена изоляция от конденсата – слой минеральной ваты толщиной не менее 50 мм.

При установке камина на так называемый «деревенский грунт» канал внешнего воздухозабора должен быть соединен с клапаном подачи приточного воздуха фундаментной стены.

ПОРЯДОК СБОРКИ

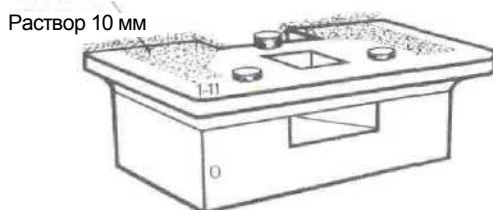
Перед началом сборки ознакомьтесь с инструкцией "соблюдение дистанции до воспламеняющихся элементов конструкции". На каждом этапе работы убедитесь, что элементы установлены правильно в горизонтальном и вертикальном отношении.

Толщина готового шва и зазора до стены должна быть около 10 мм.



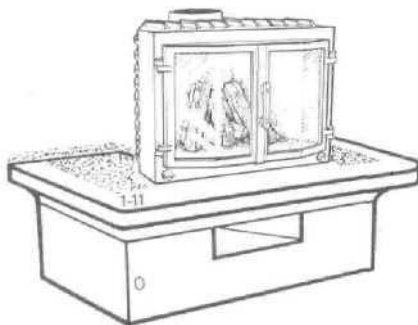
1. Начните с нанесения раствора на место установки цоколя 0.

Установите цоколь на расстоянии 10 мм от задней стены. Заполните зазор раствором



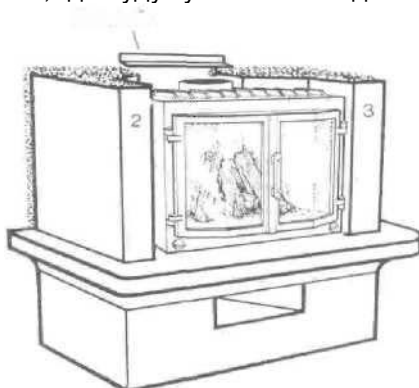
2. Нанесите раствор на цоколь и установите нижнюю полку (1-11). Заполните раствором зазор. Примерьте решетку горячего воздуха. **Внимание! Решетка должна сидеть свободно, иначе возникает риск появления трещин.** Решетка горячего воздуха окончательно устанавливается только после чистки и покраски камина.

3. Установите дистанции на отмеченные места. Более высокую дистанцию установите на заднюю сторону.



4. На дистанции поставьте топку так, чтобы ее передний край (не дверцы) находился на расстоянии 55 мм от переднего края полки 1-11. Для легкого удаления строительного мусора накройте топку листом целлофана.

5. Нанесите раствор на отмеченные места на детали 1-11, где будут установлены детали 2 и 3.



6. Установите детали 2 и 3 на раствор на расстоянии 50 мм от краев детали 1-11. Заполните зазоры раствором. Установите L-образную угловую пластину коротким углом вверх полностью к стене между элементами 2 и 3.



7. Нанесите ровную линию пены для заделки швов толщиной около 5 мм вокруг дымовой трубы топки и чугунной трубы номер 4. Аккуратно размажьте пену пальцем, уплотняя во внутреннюю и внешнюю стороны.

8. Нанесите раствор на детали 2 и 3, а также на угловую пластину.

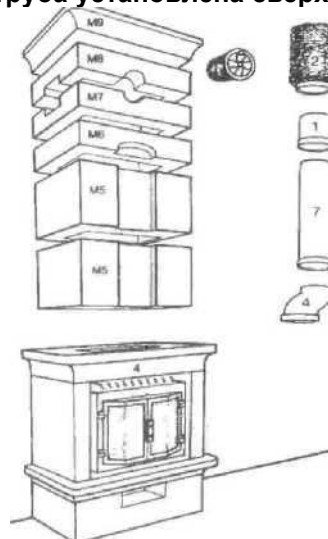
Установите деталь 4 и заполните зазоры.

Примерьте раму обмуровки и мраморную полку. Эти элементы устанавливаются окончательно после чистки и покраски камина.

Внимание! Рама обмуровки не должна быть крепко фиксирована, а закреплена креплениями по сторонам. Иначе возникает риск появления трещин.

Сборка тепловой шахты.

Дымовая труба установлена сверху



1. Установите деталь M5 свободно на полку и выровняйте ее по центру в окончательное положение. Отметьте внешние края детали M5 и снимите деталь.

2. Нанесите раствор на отмеченное пространство на полке. Установите на него деталь M5. Заполните зазоры раствором.

3. Установите следующую деталь M5 на раствор и заполните зазоры.

4. Установите чугунную трубу номер 7 на трубу номер 4 и заполните расстояние между ними пеной для заделки швов. Размажьте пену.

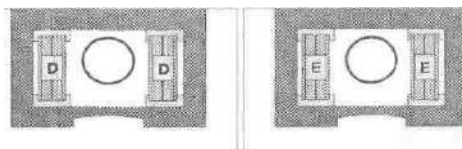
5. Поставьте два базальтовых камня на верхний край ровными сторонами друг к другу, на каждую сторону чугунной трубы. Зафиксируйте верхний край жестяным креплением D. Поставьте следующие четыре камня на предыдущие и закрепите креплением E. **Внимание! Базальтовые камни должны быть зафиксированы свободно, иначе возникает риск появления трещин.**
6. Нанесите раствор на деталь M5 и установите деталь M6.
7. Установите чугунную трубу номер 1 и 2, используя пену для заделки швов, как было описано выше. Загните верхнюю изоляцию чугунной трубы.
8. Установите деталь M7 на раствор на деталь M6 и заполните зазоры. Установите изолированное гнездо колпака для чистки с выступом на 10 мм.
9. Установите деталь M8 на раствор и заполните зазор. Примерьте решетки горячего воздуха. **Внимание! Решетки не должны быть жестко фиксированы, иначе возникает риск появления трещин.**
10. Нанесите раствор на деталь M8 и установите деталь M9. Заполните зазоры. Убедитесь, что изоляция плотно и полностью заполняет зазор между чугунной трубой и бетонной частью. Срежьте лишний изоляционный материал по краю трубы. Конец чугунной трубы должен приходиться на середину детали M9.

7. Нанесите раствор на деталь M5 и установите деталь M6.

8. Установите деталь M7 на раствор на деталь M6 и заполните зазоры. Установите изолированное гнездо колпака для чистки с выступом на 10 мм.

9. Установите деталь M8 на раствор и заполните зазоры. Примерьте решетки горячего воздуха. **Внимание! Решетки не должны быть жестко фиксированы, иначе возникает риск появления трещин.**

10. Нанесите раствор на деталь M8 и установите деталь M9. Заполните зазоры.



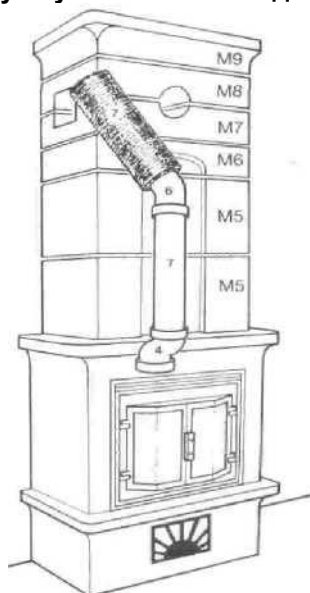
Теплосборник установлен сверху

Чистка камина

На этапе чистки камина должны быть примерены все решетки. (В противном случае мусор от чистки может помешать установке решеток, которая производится после покраски камина.) После окончания чистки камин необходимо оставить для просушки на пару недель.

Покраска должна проводиться не раньше нескольких периодов эксплуатации камина. Для покраски подходит водоземлюсионная краска для стен, подходящая для использования в жилом помещении.

Дымовая труба установлена сзади



До пункта 6 следуйте инструкции по сборке дымовой трубы, установленной сверху.

6. Установите чугунную трубу номер 6 на трубу номер 7, используя пену для заделки швов. Соедините с дымовой трубой.

Дымоход

Модель Minette может быть соединена с разными типами дымоходов. Дымоход не должен быть меньше 175 см² (Ø 150 мм). Максимальная допустимая нагрузка на камин 2000 кг.

Дымоход может быть соединен с камином напрямую сверху или с задней стороны.

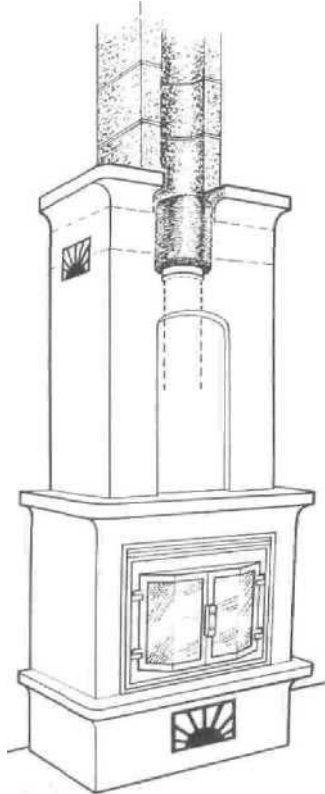
Высота заднего соединения от пола до центра дымовой трубы – около 1750 мм.

Рекомендуется подключать к сертифицированным в РФ дымоходам:

- модульным нержавеющим дымоходам типа «сэндвич» марки ВУЛКАН;
- дымоходам из вулканической породы HEDA/Keddy;
- керамическим дымоходам PLEWA.

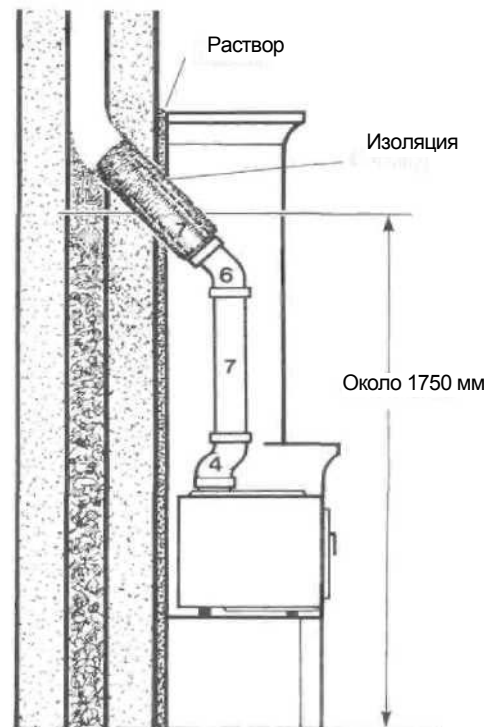
Подключение к дымоходам производится в соответствии с Противопожарными требованиями СП 7.13130.2009.

Верхнее соединение с частью дымовой трубы



1. Нанесите слой раствора на деталь М9 (он должен покрывать всю поверхность части дымовой трубы).
2. Установите на место первую часть дымовой трубы. Убедитесь, что строительный мусор не падает в отверстие камина и не попадает на пространство вокруг чугунной трубы на детали М9.
3. Продолжайте монтаж дымовой трубы согласно инструкции по сборке.

Заднее соединение



1. До пункта 6 следуйте инструкции по сборке дымовой трубы с задним соединением.
2. Заполните трубку дымохода до соединения песком или гравием. Заровняйте наполнитель в дымовой трубе В-раствором до получения ровного перехода между трубкой дымохода и чугунной трубой.
3. Примерьте чугунную трубу номер 7 на предыдущей трубе номер 6. При необходимости укоротите трубу номер 7. (Конец трубы должен приходиться на место начала дымохода.)
Соедините трубы с использованием пены для заделки швов. Убедитесь, что изоляция плотно и полностью заполняет зазор между чугунной трубой и отверстием в дымовой трубе. **Внимание! Чугунная труба не должна быть жестко фиксирована с дымовой трубой.**
4. С пункта номер 7 продолжайте монтаж согласно инструкции по сборке дымовой трубы с задним соединением.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УХОДУ ЗА КАМИНОМ

ТОПЛИВО

Каминны Keddys отапливаются дровами. Для этого подходит большинство сортов дров. Наиболее подходящие – береза, бук, ясень и вяз, но также подойдут и хвойные сорта. Также можно использовать дуб при сочетании его с другим сортом дров. Дуб содержит кислоты, которые при горении могут оказывать влияние на материал камина. Уголь и брикет – не подходящие виды топлива. Они развивают высокую температуру, что может повредить камин.

Дрова должны быть сухими, максимальная влажность 15-20%. При горении влажных дров расходуется лишняя энергия для их просушки, предшествующей нормальному горению. При этом также образуются сажа и смола, которые оседают на стенках кессона и дымовой трубы, вследствие

чего заметно возрастает риск пожара в камине.

Горение влажных дров также приводит к повышенному образованию дыма и оседанию сажи на стекле.

Для получения сухих дров к началу сезона отопления заготавливайте их в зимний период. Дрова необходимо хранить под просторным навесом и сушить в течение весеннего и летнего сезонов. Перед использованием дров оставьте их в помещении в течение нескольких дней, чтобы избавиться от уличной влаги.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Категорически запрещается топить камин крашенными или клееными дровами (как, например, древесностружечная плита или масонит), а также пропитанными под давлением дровами. Также запрещается жечь пластмассу и прочие отходы в кессоне. При горении таких видов

топлива выделяются кислоты и тяжелые металлы, опасные для окружающей среды. Это также может привести к повреждению чугунных деталей топки.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМИНА.

В течение первой недели эксплуатации разжигайте камин с осторожностью – одну - две небольшие топки в день, с использованием только половины описанной ниже необходимой массы дров. Первая растопка сопровождается появлением специфического запаха в кессоне, вызванного горением остатков краски и антикоррозийного покрытия. Проветрите помещение. Запах исчезнет после нескольких периодов эксплуатации.

ТОПКА

Важно использовать строго необходимое количество дров, чтобы не вызывать риск перегрева и, как следствие, повреждения топки и дымовой трубы.

Рекомендованные ниже количества дров указаны для топки древесиной лиственных пород. При топке хвойными породами масса дров должна быть снижена на 10-15%, так как хвойные породы дают значительно более высокую температуру горения.

Длительные периоды топки при максимальном горении уменьшаются срок службы камина, а превышение допустимой массы дров может вызывать повреждения суперкассеты и дымовой трубы.

Рекомендованные размеры и масса дров для модели Minette:

Специальные дрова для топки камина

Длина	30-35 см
Диаметр	2-5 см
Вес	около 3 кг

Колотые дрова

Длина	30-35 см
Диаметр	6-10 см

Потребление дров

При нормальном горении	2 кг/час
При максимальном горении	3 кг /час

Для того чтобы определить, сколько места занимает 3 кг специальных дров и 2 кг колотых дров, мы рекомендуем взвешивать дрова перед топкой в начале эксплуатации камина. Позже вы сможете определять необходимое количество дров без взвешивания.

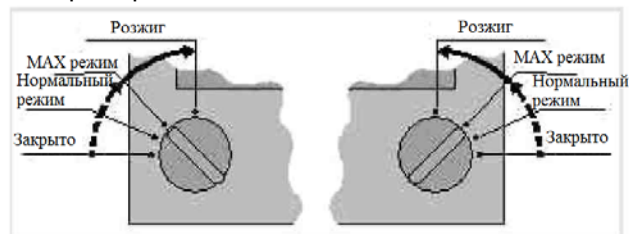
Обратите внимание, если дрова показались вам слишком тяжелыми – это может быть признаком их большой влажности, при этом потребуется сушка дров.

РАСТОПКА И ПОПОЛНЕНИЕ ДРОВ

Откройте окно вблизи топки, если в помещении пониженное давление. Оставьте окно открытым до начала горения.

Начинайте растопку следующим образом:

1. Откройте дверцы топки и положите несколько листов смятой газетной бумаги и несколько щепок на дно топки.
2. Положите сверху 8-10 небольших (2-5 см в диаметре) сухих дров.
3. Поверните регулятор подачи воздуха в положение розжиг. (См. иллюстрацию)
4. Зажгите огонь.
5. Закройте дверцы топки, когда огонь разгорится.
6. При достижении ровного и интенсивного горения регулятор подачи воздуха должен быть установлен в положение максимального или нормального горения. Скорость разгорания дров зависит от их сорта и влажности.
7. Когда дрова прогорят и образуются угли, необходимо добавить дрова. Осторожно откройте дверцы топки, не допуская выхода дыма, и добавьте 4 полена (2 кг)
8. Закройте дверцы топки.
9. Если камин все еще не прогрелся, можно вернуть регулятор подачи воздуха в положение розжига после добавления дров. Таким образом быстро достигается интенсивное горение. Верните регулятор в положение максимального или нормального горения, когда дрова станут гореть ровно и интенсивно.



Для приведения в положение *Розжиг* поверните регулятор подачи воздуха *внутри* для максимального горения поверните его *далее*.

ЧИСТКА И УХОД

Чугунные детали топки можно чистить стальной щеткой. Для удаления сажи со стекла используйте средство для чистки плит и духовых шкафов или специальные средства для удаления сажи, имеющиеся в продаже у региональных дилеров. Не используйте для чистки абразивные средства, они повреждают стекло.

При удалении золы будьте аккуратны и используйте жестяную ёмкость. При выбросе золы убедитесь, что в ней не осталось тлеющих углей.

ВАЖНО! Всегда оставляйте на дне топки слой золы толщиной 10-20 мм. Это обеспечивает эффективное горение и более чистый дымовой газ.

Чистка от сажи дымовой трубы и ее соединений должна проводиться трубочистом.

ВАЖНО! При возгорании копоти в дымовой трубе необходимо закрыть дверцы топки и воздушную заслонку. При необходимости вызовите пожарную команду. После такого горения необходимо провести осмотр дымовой трубы и получить разрешение для дальнейшего использования кессона

